

Facebook: Vana Laud youth newspaper, <https://www.facebook.com/vanalaudyn>

Blogi: <https://laudvana.wix-site.com/newspaper>

Gmail: laudvana@gmail.com

Instagram: Vana_laud

vk: Vana Laud



VANA LAUD

6 okt. pühapäev N2

VANA LAUD UURIB KOOLIVÄGIVALAST

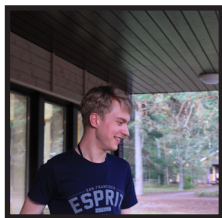


Redaktsioon

Mis me nüüd teeme?
Pärtel Ehasalu

Alanud on sobiv sügis ja uus tegus kooliaasta. Rahvusvaheline noorte ajaleht „Vana Laud“ on tagasi. Ajalehe teisest numbrist leiab palju intervjuusid, arvamusi ja muud huvitavat.

„Vana Laud“ ilmub taaskord eesti, vene ja rumeenia keeles. Meie leht valmib kirju kultuurilise koostööna. Oleme eri vanuses ja erinevatest koolidest pärit õpilased. Siinkohal tuleb hästi palju kiita meie toredat juhendajat Anat, tänu kellele on kogu hariv projekt võimalikuks saanud. Sügisprojekt algas koostöös Tallinnas Rahvusraamatukogus, kus tehti väike kokkuvõtlik ülevaade suvelaagrist. Jagasime välja uued ülesanded ja arutasime, mida edasi teha. Kogunemine lõppes ühise söömaajaga Viktuse kohvikus. Juba järgmisel päeval hakkasime varakult Telliskivi loomelinnakus tööle. Ajalehe esimene number oli küll valmis, aga sellel puudus kujundus. Sellepärast käis meil külas küljendaja/kujundaja, kes tutvus-



tas kuidas kasutada programmi InDesign. Toimus ka linnamäng (City game), mille käigus saime teada palju uut ja põnevat Telliskivi loomelinnakus asuvate hoonete kohta. Pidime minema erinevate majade juurde, vastama küsimustele ja tegema nendest pilte. Lõime ajalehele ka sotsiaalmeedia väljundid ja blogi. Nüüd on „Vana Laud“ leitav nii Instagramis kui Facebookis. Iga kanalile on pühendunud oma väike tiim. Mina vastutan blogipidamise eest wix.com-keskkonnas. Oleme käinud Postimehe peatoimetuses, Kanal2 stuudios ja ETV uudistemajas õppekäikudel. Õpime koostööd, suhtlemist ja palju muud vajalikku edasiseks eluks. Kohati on kaos küll suur, igaüks viib oma asja eri suunas, aga lõpuks saame lehe loodetavasti ikka kenasti kokku, lisaks uusi tuttavaid ja huvitavaid kogemusi. Mõnelegi meist võib meedia saada ka tulevaseks ametiks.

Vaadake meid aadressidel https://www.instagram.com/vana_laud/, <https://www.facebook.com/vanalaud/> ja <https://laudvana.wixsite.com/newspaper>. Jälgige, laikige, kommenteerige!

Peatoimetaja Pärtel Ehasalu



ИНТЕРВЬЮ

1. Где ты сейчас работаешь?

На новостном портале rus.err.ee.

2. Кем ты хотела стать в детстве?

Полицейским.

3. На какую профессию ты училась в иневерситете?

На Филолога эстонского языка.

4. Кем ты работаешь?

Редактором.

5. Сколько лет ты уже в журналистике?

12 лет.



Андрей Русанда и Евгения

Interviu cu tineri cu origini românești, care locuiesc și studiază în Estonia

1. De câți ani locuiți în Estonia?

Amelia: eu locuiesc în Estonia de când m-am născut.

Lucia: eu locuiesc în Estonia de un an și jumătate.

Gabriela: eu locuiesc în Estonia 6 ani deja.

2. În ce limbă comunicați cel mai mult?

Amelia: eu comunic cel mai mult în limba estonă.

Lucia: eu comunic cel mai mult în limba italiană.

Gabriela: eu comunic cel mai mult în limba estonă.

3. În ce limbă este mai simplu să comunicați?

Amelia: pentru mine este mai simplu să comunic în limba estonă.

Lucia: pentru mine este mai simplu să comunic în limba italiană.

Gabriela: cea mai simplă limbă în care pot să comunic este limba română.

4. Le vorbiți colegilor și prietenilor din Estonia despre originea voastră? Ce le spuneți sau ce le-ați putea spune despre cultura și limba Română?

Amelia: da, colegii mei știu că mama mea este româncă și că eu pot vorbi în limba română. România este o țară foarte frumoasă și limba română este interesantă.

Lucia: da, colegii știu că eu sunt italiancă. Sarmalele sunt foarte gustoase și Dracula (Vlad Tepes) a fost un om foarte rău.

Gabriela: da, colegii știu că eu sunt româncă. Munții din România sunt foarte frumoși și mari.

5. Ai fost vreodată în Moldova sau România? Ce locuri ai vizitat? Care locuri ti-au plăcut cel mai mult?

Amelia: da, am fost în România și în Moldova. În România eu am vizitat București-ul, dar în Moldova am fost la bunici. Locul care mi-a plăcut cel mai mult a fost Munții Carpați.

Lucia: eu am fost doar în România. Eu am vizitat bunicii.

Gabriela: da, am fost în România și în Moldova. Eu am vizitat multe locuri din România și din Moldova, dar cel mai mult mi-a plăcut atunci când am trecut prin Cheile Bicazului.



Uudiseid

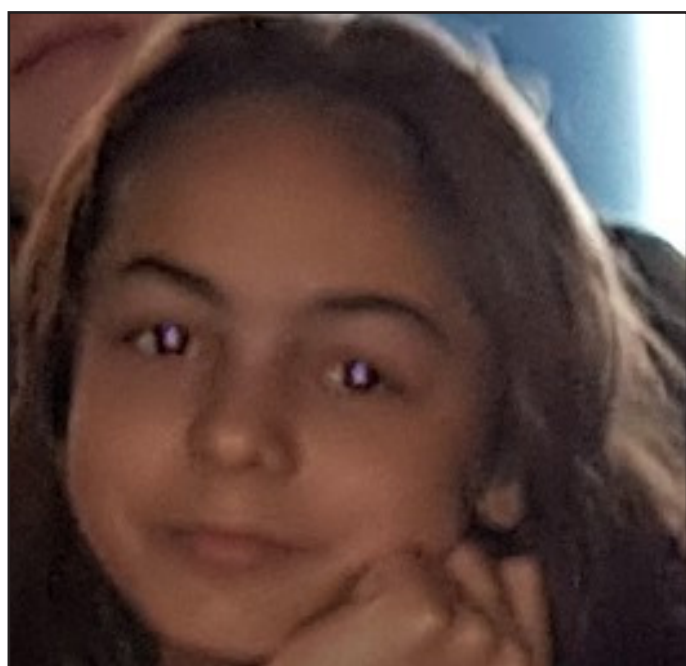
Sellel nädal noored inimesed käisid ajalehe Postimees toimetuses ja ERR peakontoris. Toimetuses nad nägid kuidas kirjutatakse ja koostatakse ajalehte, vestlesid töötajate ja Postimees Junior peatoimetajaga. Peatoimetaja rääkisid kõigest. Nooredon vaja töötajaid, et ajaleht ilmuks ja millised töögrupid on selleks loodud. Nii selgus, et iga grupp vastutab ainult nendele pandud tööülesanete eest: üks grupp kirjutab tekste, teine kontrollib neid, kolmas vastutab disaini eest jne. Samuti vastasid toimetuse töötajad meelsasti noorte poolt esitatud küsimustele. Ajalehe Postimees toimetuses antakse välja ka Postimees Juniori, mille tegemises osalevad ka lapsed. Postimeest võib lugeda ka internetis. Peale toimetuse külastamist läksid noored ka samas majas asuva Kanal 2 kontorisse, kus nägid, kuidas tehakse saateid “Õhtu” ja “Suve Reporter” ning ilmateateid, kuidas pannakse kaamerad õigetesse kohtadesse. Noored said teada, et nt reklaami jaoks on kindlad minutid saate vahel. Teisel päeval külastasid noored ERR kontorit, kust toimetab Eesti televisioon. ERR töötajad juba ootasid külalisi saalis, kus tehakse “Aktuaalne kaamera” saadet. Teemaks oli kõik, mis on seotud antud saatega. Lühidalt räägiti sellest, mis moodi toimub telekanalite töö.



Meie noored inimesed juttustavad.

PERSONE PER FARE UN MONDO MIGLIORE

Ciao, mi chiamo Lucia e 11 anni. Qua vi descrivero quello che abbiamo fatto questi giorni di progetto. Iniziando da agosto, abbiamo fatto una lezione di design sul computer e fotografato persone che vivono qui in Estonia. Non tutti hanno accettato per questioni di privacy e accettiamo la loro decisione. Abbiamo scoperto questi giorni come si aggiornano le pubblicità e i canali tv. Siamo stati tanto a contatto con Balti Jaam ed è stato abbastanza interessante vedere tante cose che disolito non vediamo ogni giorno.



Lucia

Eu in Estonia

Pe mine ma cheama Gabriela. Eu am 10 ani. Eu m-am născut in Moldova dar trăiesc în Estonia. Eu particip într-un proiect care presupune realizarea unui ziar de tineret care se numeste "Vana Laud". Noi am fost la Postimees, Kanal 2 si la ERR. Eu si inca cateva fete am lucrat la poze pentru InstaGram, FaceBook si Blog. Pentru mine a fost interesant la Postimees cand am aflat de la o jurnalista care lucra la aceasta stire ca la T1 la roata mare sus este un restaurant, dar la el s-au terminat banii si ca la un magazin Forever 21 s-au terminat si acolo banii. Cand am fost la Postimees jurnaliștii ne-au facut o mica surpriza am fost sa vedem cum ei lucreaza la Kanal 2. Si ne-am intalnit si cu doi catelusi: unul era un buldog de rasa si celalalt nu stiu ce rasa era, dar era tare dragut si mic. Aici participa copii din diferite scoli si din diferite tari cum ar fi din Italia, Estonia si din Moldova. De la varsta de 5 ani ne-am mutat cu familia in Estonia. Eu ma duc la scoala Randvere kool..



Gabriela

Postimees maja külastus

Postimees majas sain ma teada kuidas tehakse ajalehte kui palju on inimesi vaja ja missugustesse gruppidesse inimesi jagatakse. Inimesi jagatakse erinevatesse gruppidesse nt grupp kus pannakse uudiskirja ja parandatakse kirjavead, grupp kus disainitakse ajalehte jne. Postimeest saab ka jälgida ka internetist.

Postimees teeb ka ajalehte nimega „Postimees Juunior”. Postimees juuniorit saavad teha lapsed ise. Nad saavad sinna panna erineva kategooria uudiseid. Lapsed saavad ka uudiste eest korraliku tasu.

Kanal 2

Kanal 2 poolel sain ma teada kuidas pannakse reklaami plokk, kuidas pannakse kaameraid õigetesse kohtadesse, kus tehakse saateid „Õhtu“ „Suve Reporter“ ja ilama teateid. Me nägime ka paari telekuulsust. Kanal 2 majas oli tol päeval ka kaks koera.

Reklaami plokkidest rääkides on need kindlad minutid mil näidatakse reklaame saate vahele.

ERR maja

ERR majas meile näitati kus tehakse „Aktuaalset Kaamerat“. Väga palju me sell päeval ei näinud, sest aega jäi väheks.

Kokkuvõtte

Kõikide nende teadmistega tekkis kohe uus vaatepilt ajakirjandusse, kindlasti hakkab rohkem uudiseid lugema ja tulevikus kui peabkaise millestgikirjutamasiis on nendest teadmistest palju abi.



Ann-Kristin

Postimehe ja ERR külastus

Esimesena käisime me Postimehe majas ja saime seal ekskursiooni. Meie tahtsime teada kuidas tehakse ajalehti professionaalselt. Nägime stuudiot, ilma prognoosi filmimis kohta ja saade „Õhtu” filmimis kohta. Nägime neid inimesi, kes kirjutavad ajalehele lehti ning neid kes vaatavad lehti üle ja parandavad vigu. Nägime live Kanal 2 et mis tuleb järgmisena jne. Huvitav oli näha kuidas inimesed töötavad ning kui paljud töötavad ühe ajalehe kallal. Nägime ka tuttavaid inimesi telekatest. Lapsi huivitati kõige rohkem koeri kes olid postimehe kontoris kaasa tulnud. Käisim ka ühel rōdul kus filmiti suve reporterit. ERR - is oli natuke teisiti seal nägime „Aktuaalne kaamera“ filmimis kohta.



Amelia



Koolivägivald ja-kiusamine



Inna 7 - Innal oli sõbranna Elvira. Elvira palus Inna abi, pärast seda sai peksa sellepärast Elvirale ei meeldinud seda, mida tegi Inna. Inna sai peksa WC-s ta käsi oli pärast gipsis. Iga hommik ta ärkas mõtetega enesetappust ja punaste silmadega. Ta vahetas kooli ja kustutas kõiki sõpru. Sel ajal ta tundis valu ja pettumust.

Mis on koolivägivald?

Koolivägivald on olukord kus ükskõik milline koolile kuuluv isik, hirmutav ründab või ähvardab teist kooli isikut. (Politsei ja Piirivalveamet)

1. Minu meeles noored kardavad midagi öelda kuna võivad pärast saada peksa.
2. Kui sa räägid kellegile sellest et sind kiusatakse see ei tähenda et oled kaebupunn.
3. Kui sul tekivad probleemid kiusamisega pöördu kas õpetaja psühholoogi või teise täiskasvanu juurde.

KIUSAMISE LIIGID

- 1.Füüsiline, löömine, tagumine, tõukamine jne.
- 2.Psüholoogiline, Sõimamine, narrimine, ähvardamine jne.
- 3.Suhetega seotud.Grupist välja viskamine,tõrjumine,ignoreerimine jne.(Vikipeedia)

Koolivägivald on igasugune soovitamata rünnak koolis või ülikoolis,selle ohvriks võib olla ükskõik kes,koolivägivald võib olla suunatud õpilase,üliõpilaste ning õpetajate vastu.Vahel on koolivägivald surmastav. (Vikipeedia)

NÄITEKS:

Klassis on 19 õpilast

2-kiusajat

1-ohver

3-kes ütlevad midagi vastu

ülejäanud pealt vaatajad

Päris paljudes Ameerika koolides toimub teraktid kus õpilased tappavad oma klassikaaslaseid.

Me küsisime vanematelt, lastelt ja õpetajatelt mida nad arvavad koolivägivallast.

Vanemad arvasid koolivägivald on väga mõttetu ja halb nad tahaksid et seda oleks vähem.

Õpetajad arvasid koolivägivalla kohta,mõttetu tegevus ja koolivägivallaga võib murda lapse elu.

Lapsed aga rääkisid enda kogetud lugusid ja päris paljud on olnud ohvrid koolivägivallas.Õpilased mõtlevad et koolivägivalda peaks olema vähem.

Kiusamisel võivad olla väga pikaajalised mõjud, mis ei lase inimesel realiseerida oma tegelikke võimeid! Pikaajalise kiusamise kannatamine kahjustab tugevalt inimese minapilti, enesehinnangut ja tervist ning võib põhjustada depressiooni, ärevust, paanikahoogusid jms.

“Kooliväline koostöö hõlmab kindlasti lapsevanemaid. Vanemate kaasatus on oluline, see motiveerib neid rohkem kursis olema kooli küsimustega ning soodustab koolivälist koostööd. Mida teha, et kujundada kooli mainet, kuidas lõimida loovus ja haridus, kuidas kaasata erinevaid huvigruppe ja tihendada koostööd, kuidas tuua noori loodusele lähedamale ja siduda erinevaid rahvusi looduse abil – need olid põhiteemad koolivälise koostöö teema all.

Positiivne oli leida idee õpetajate ja lastevanemate koostööst, mille on postitanud lapsevanemad ise. Nad pakuvad välja, et lapsevanem võiks ise kooliga kontakti võtta, kui lapsega on mure ning pakkuda õpetajale oma abi. Lapsevanem peaks olema kooli oodatud ja kontakt õpetajaga võiks olla tihedam. Kahjuks ei ole vanemad oma ideed täpsemalt lahti kirjutanud, kuidas tihe koostöö toimima peaks.”

(https://www.tlu.ee/opmat/ka/opiobjekt/ME_Haridusest/koolivline_koost.html)



Mihail



Artemi

Eerika



Helen Luurmees
12.a

Mustamäe Gümnaasium

Ema: eestlane

Isa: eestlane

„Mulle meeldis olla inimestega kellel on minuga samad huvid.”



Eerika Kisseljova
14.a

Tallinna Kunsti Gümnaasium

Ema: eestlane

Isa: venelane

„Olen õppinud suhtlema rohkem inimestega.“



Gabriela Besliu
10.a

Randvere kool

Ema: rumeenlane

Isa: rumeenlane

„Meeldis uute inimestega tuttavaks saada“



“Vana Laud” - why? and how?

What is the first image that comes to your mind when you think of the “Vana Laud” expression? An old, wooden table? A table from an antique store waiting for the man to buy it? Some sad image of left to be destroyed table? Or a table who can tell a lot of stories due to its age and the period of life it has served who knows how many generations?

Whatever comes to your mind, I bet you never thought that “an old table” - the English translation of “Vana Laud” expression - might be associated with young people or a newspaper. But here it is - the expression did get a new meaning from a creative, active and amazing group of young people who created and published the first multilingual youth newspaper in Estonia! But more about this you are going to find out from the story that follows.

Once upon a time... in August 2019, to be more exact, a group of young people living in Estonia, studying in various schools in Tallinn and around, being born in different countries, such as the Republic of Moldova, Romania, Italy, and Estonia, speaking various languages, such as Estonian, Russian, Romanian, Italian and English, gathered together at Kloogaranna Noortelaager, spent together 6 days full of activities, learning, and working. At the end of the 6th day they managed to publish their first newspaper which they themselves invented and called “Vana Laud”. Why “Vana Laud”, would someone ask. Why not? Can be one of the answers. But actually young people came out with about 25 names that they put to vote. “Vana Laud” got most of the votes and here we are.

In order to know how to design the layout and how to elaborate texts, the youth team learnt from professional journalist and designer, as well as from the organizational team. But most of the things were learned by doing. Therefore, they analyzed newspapers, figured out the structure and saw the main features of a journalistic text. Additionally, they learned photography by practicing it. Divided into working teams, young people organized all the information and decided what goes to printed newspaper, what goes on blog and other social media channels.

During the second meeting, at the end of September, the group gathered again, this time with new members. Two fully working weekends, two visits and a lot of communication, analyzing and deciding led us to the realization of the second issue of “Vana Laud”. Kärt an award-winning designer, came and showed us how to better work in the design program. The meeting continued with working on articles, blog and media channels. The visits took place to two of the most important media in Estonia - newspaper “Postimees”, and “Postimees Juunior” specifically, the newspaper for children and teenagers. There we also saw how TV journalism works during the tour to Kanal 11,11 and 12 studios. The acquaintance with TV journalism continued with the visit to Estonian National Television channel, ETV of ERR company.

Two full weekends



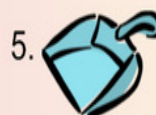
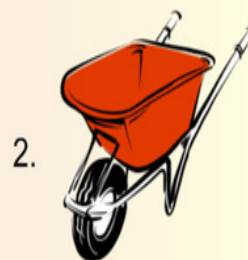
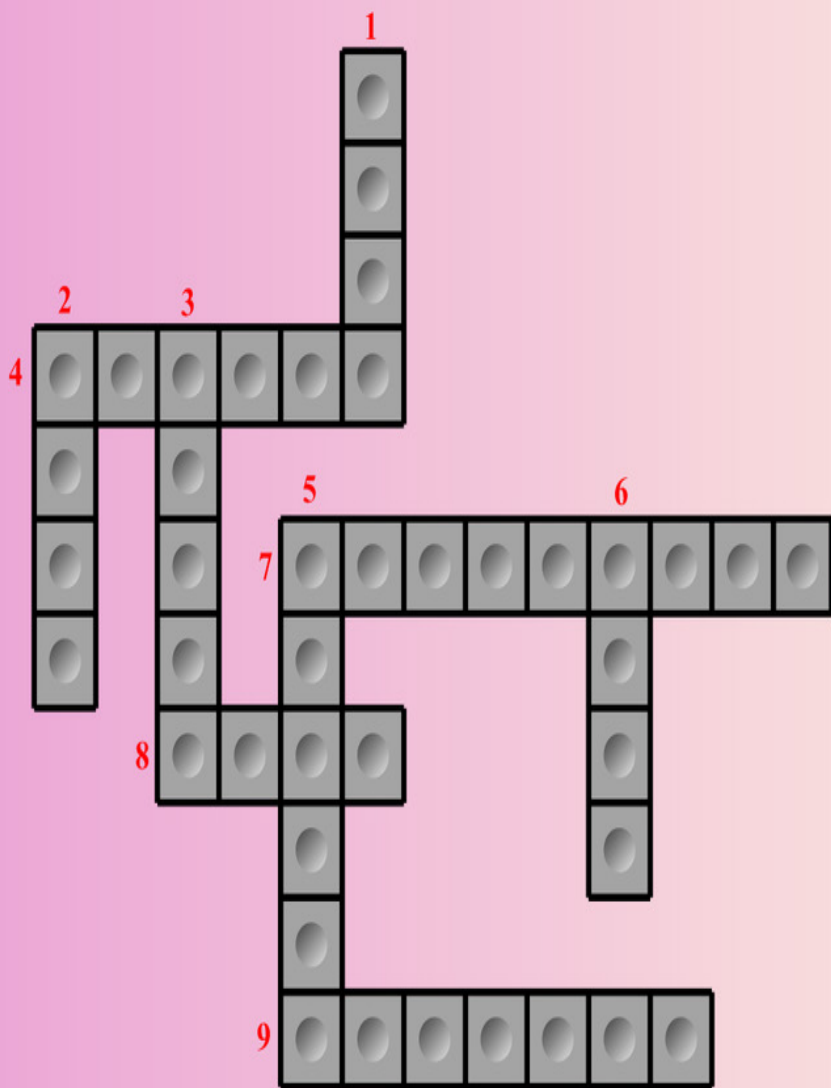
ends gave us the second issue of “Vana Laud”, new experiences and discoveries! One more meeting to follow.

“Vana Laud” is the first youth newspaper in Estonia, elaborated by a multinational team of young people studying in different schools from Estonia, in the framework of “EERO youth newspaper” project, organized by Tallinna Kunstigümnaasium, and financed by Archimedes SA, through “Noortekohtumised” program. During the same project, young people had intercultural learning workshops and activities, cultural national presentations of Estonia, Republic of Moldova, Romania, and Russia, journalistic and “InDesign” trainings. The newspaper contains materials in Estonian, Romanian, Russian and English languages.

Ana Ichim
project coordinator



RISTSÕNA "TÖÖRIISTAD"



CHALLENGE COMPLETE



RISTSÕNA
ON EESTI
KEELES

Jäääär, Öötöö, Töööö, Ööbik, Pööripäev,
 Üür, Öueaiaäär, Võõrtööline, Töörõõm,
 Tööpäev, Jüriöö, Käärid, ÖÖ



American cartoons



Japan cartoons



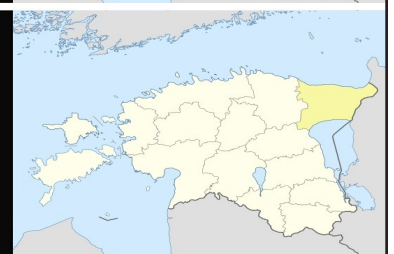
Estonian cartoons



▶ Easy
 Normal
 Hard



Easy
 Normal
 ▶ Hard



“Vana Laud” is the first multilingual youth newspaper in Estonia, elaborated by a multinational team of young people studying in different schools from Estonia, in the framework of “EERO youth newspaper” project, organized by Tallinna Kunstigümnaasium in partnership of Moldova-Romania Association in Estonia “Casa Mare”, and financed by Archimedes SA, through “Noortekohtumised” program, with the support of Ministry of Education and Sciences, and Estonian Youth Work Centre. During the same project, young people had intercultural learning workshops and activities, cultural national presentations of Estonia, Republic of Moldova, Romania, and Russia, journalistic and “InDesign” trainings. The newspaper contains materials in Estonian, Romanian, Russian, Italian and English languages.



HARIDUS- JA TEADUSMINISTEERIUM



TALLINNA KUNSTIGÜMNAASIUM

Moldova-Rumeenia Kogukond Eestis
CASA MARE